

漢

學

諧

聲

漢學諧聲卷二十三

太平成學一

上 上

高也此古文上指事也 今通用上觀確尙左注古文尙爲上書多通楚辭臨淵兮汪洋顧林兮忽荒修兮今

袿衣騎電兮忽

上輕音同藏

三 二

天地人之道也从三數 攷工記上三正注三讀爲參 論語三省荀子作參省古讀並如森詩其實三兮叶迨

其今兮稍轉

陽聲與山同

班 班

分瑞玉从珩从刀 周禮太宰匪頒注鄭司農云頒讀 班布之班班卽班司士羣臣之版注故書版作班易乘

馬班如許君作驢如康成作般如春秋蔡侯般史記作班彰班 古今人表亦作班士虞禮以其班附注古文班或爲辨或爲屏

古字通借各隨

其讀之輕重

**菟**

茅菟茹蘆人血所生可以染  
絳从艸从鬼 疑醜省聲

**茵**

糞也从艸胃省 莊子道在屎溺茵別體或屨之訛音  
溥說似米而非米者矢字廉頗一飯三遺矢並假借

**葳**

左氏傳以葳陳事杜預注救也 杜注  
本方言葳救戒備也 新附字丑善切

**蘸**

以物投水也此蓋俗語  
新附字斬陷切

**牢**

閑養牛馬圈也从牛冬省取其四周而也 釋名留牢  
也淮南子牢籠天地注讀屋雷之雷與今音牛近詩執

豕于牢叶酌之用匏以留音讀之亦合老子象人熙熙如登太  
牢國策引諺下羊而補牢未為遲也讀如離又與古讀牛如疑

近然則  
亦牛聲

吠

吠

犬鳴也  
从口犬

口

口

張口也象形  
附  
音口犯切

匙

匙

是少也匙俱存也  
从是少頁侍中說

逐

逐

追也从辵从豚省  
空讀若逐知逐音同空稍移如軸  
詩言采其逐叶言就爾宿音所自出也易良馬逐釋文

一音胃即軸後聲輕同攸其欲逐逐剝表作筵或竟作攸漢音  
六世眈眈其欲汲汲即逐變文師古注音滌與周禮笙師簫逐

杜子春讀滌滌  
同又音之轉

遙

遙

高平之野人所登从辵各聲  
原野本字原爲本源字

疋

疋

步止也从反彳讀若畜  
顏延年  
精白馬賦纖纊接趾秀騏齊疋

品

品

多言也从品山連春秋傳曰次于品北讀與聶同今傳作聶北又言部講多言也音義並同

品

品

衆口也从四口讀若戢又讀若叟

器

器

皿也象器之口大所以守之

詭

詭

號也从言从虎附音乎刀切當號省聲師古漢書注古啼字

兵

兵

械也从升持斤并力之兒籀文兵顧氏曰古音必良切詩擊鼓其鏜踴躍用兵左傳是謂沈陽可以興兵利

以伐姜不利子商月令是月也不可以稱兵稱兵必有天殃

鬲

鬲

所以支鬲者从鬲省鬲省附音渠容切

羹

羹

五味盞羹也从鬲从羔詩曰亦有和羹古羹臚之羹與不羹之羹一讀詩楚辭急就篇用韻甚明岡音爲正

一請郎方  
音之移

𠂔

𠂔

亦尹也从反爪闕  
正字違古掌字

𠂔

𠂔

不靜也从市  
新附字

秉

秉

禾束也从又持禾  
古通柄史記斗柄作斗秉絳侯世  
家持國秉即國柄左傳邴意茲史記亦作秉意茲柄古

音枋秉讀如之大戴身言之後人揚之身行之後人秉之淮南

子云登高臨下無失所秉履危行險無忘元仗陽聲字也

晝

晝

日之出入與夜為界从晝省从日  
古讀注易晉晝也  
明夷誅也易林明月照夜使暗為晝國有仁賢君尊於

故西京賦微道外周干廬內附  
衛尉八屯警夜巡晝並此音

𠂔

𠂔

卜以問疑也从口卜讀與稽同  
書云卜疑  
今書作稽凡俗字

效

效

二爻也附  
音力几切

宵

宵

深目也从  
穴中目

睞

睞

目深兒从目宵讀  
若易曰勿卹之卹

看

看

睞也从手下目或作  
翰按聲从軫出

隻

隻

鳥一枚也从又持佳持  
一佳曰隻持二佳曰雙

雀

雀

覆鳥令不飛走  
从网佳讀若到

奪

奪

手持佳失之也从又从奞古木石鼓文奪作雀从八  
檀弓齊莊公襲莒於奪注或作兌書奪攘矯虔許君作

效

兌

兌字亦从八疑本从八變本注从奞奞爲鳥

張羽自奮分飛之象恐本字亦从八不從大

芾

芾

相當也闕  
讀若六

半

半

羊鳴也从羊象聲氣上出與半同意 國語融之與者  
其半姓乎相沿讀弭方言姑蠶謂之強蚌注建平人呼

蚌子音羊羊卽姓也爾雅疏引方言  
注羊卽姓也作楚姓羊未知孰是

鳴

鳴

鳥聲也从鳥从口 易冥豫鄭讀爲鳴兩音同魏武帝  
蒿里行千里無鷄鳴叶萬姓以死亡張華俠曲濟身由

鷄鳴叶秦人惕其  
疆轉陽聲讀如育

棄

棄

捐也从艸推單棄  
之从女女逆子也

幻

幻

相詐惑也从反予周書曰無或譎張爲幻 陸機刻漏  
賦來像神造去猶思幻因勢相引來靈自薦漢書通作

一眩



受

𠄎

撮也从受从巳  
附音力輟切

𠄎

𠄎

禽獸所食餘也从支  
从肉 讀與殘同

𠄎

𠄎

子孫相承續也从肉从八  
象其長也从幺象重累也

𠄎

𠄎

骨間肉𠄎𠄎箸也从肉从𠄎省一曰骨無𠄎也 𠄎蔡  
本字今通作肯太元上施下和匪其𠄎也一從一橫經

韋 韋也  
音讀如欽

筋

筋

肉之力也从力从肉从竹竹物之多筋者  
工記磨其筋注故書作筋與般有衣音回

攷

初

初

始也从刀从衣  
裁衣之始也

劓

劓

鼻之小者从刀从𠄎未以刀  
有所賊但持刀罵𠄎則應劓

筭

筭

長六寸計歷數者从竹从弄言常弄乃不誤也

覲

覲

能齊肅事神明也在男曰巫在女曰覲从巫从見方言甯注音巫覲覲讀同甯

粵

粵

亏也審慎之詞者从亏从宋周書曰粵三日丁亥粵即于字爾雅粵于爰曰也注爰粵于也轉相訓可証粵

聲从于出書多通越魯語越哉臧孫氏之爲政也注越迂也亦一證

虺

虺

虺也急也从虎从武見周禮新附字薄報切

虺

虺

虎怒也从二虎附音五閑切

瞽

瞽

兩虎爭聲从虺从日讀若愁

贊

贊

分別也从虺對爭貝讀若迴迴音近整以左傳魯公子愁公羊作整例之贊讀迴正與贊讀愁一類俗本迴

誤迴附音又爲胡  
狀切斯不可推

醴

醴

醴也作醴以釐以酒从  
鬻酒並省从皿皿器也

盥

盥

澡手也从臼水臨皿春秋傳曰奉區沃盥 易盥而不  
薦馬融虞翻皆作盥以爲卽進爵灌地士冠禮有盥

注古文盥作

浣音之近

彤

彤

丹飾也从丹从彡彡其飾也 詩彤管誓彤弓字从此  
別有彤字訓船行讀若柁若書高宗彤日爾雅商曰彤

之彤从內爲復祭之名正文無按融炊气上出也肝蠻布散于  
祭義合張衡思元賦展曳曳以彤彤用傳其樂洩洩其樂融融

語疑彤爲融之別

或作彤傳錄誤

鬻

鬻

以秬釀鬻艸芬芳攸服以降神也从口口器也中象米  
匕所以扱之易曰不喪匕鬻 古同音通借大戴始用

暢也以暢爲暢漢郊祀志草木豐茂  
又以暢爲暢詩抑嘗弓忌本亦暢

飮

飮

禮也从人食 東方朔七諫  
子推自剖而飮君今通作飼

餼

餼

饋也从夕食 俗作餼宋玉九辨竊慕詩人之遺風兮  
願托志乎素餼蹇充屈而無端兮汨莽莽而無垠餐餼

音近而通

非字誤

育

育

獻也从高省曰象進孰物形孝經曰祭則鬼育之 今  
通作享古烹飪之烹享獻之享亨通之亨同字同音易

品物咸亨叶德合无彊詩是用孝享叶禴祀烝嘗采之亨之叶  
酌言嘗之俱讀如香古字通借後人隨詁變讀并稍改其體示  
異末學于此茫如矣 音變隨時乾元者始而亨者也利貞者  
性情也萃王假有廟致孝享也利見大人亨聚以正也易讀已  
與詩  
不同

**盲** **會**

用也从盲从自自知臭香所食也讀若庸 史記自序  
武丁得說乃稱高宗帝辛湛酒諸侯不享讀享如匈或

此字音所出走部趨行也附  
音香仲切俗誤以趨爲盲耳

**麥** **麥**

芒穀秋種厚蘊故謂之麥從來有穗者从久 據義取  
厚蘊本音富近之稍重爲昧淮南謂麥爲昧朱史鳥昧

草卽野燕麥見經如爰采麥矣叶沫之北矣北可讀背也芄芄  
其麥叶誰因誰極極可讀忌也無食我麥叶莫我肯德德可讀  
置也本音來出後  
轉如墨原斯難究

**臭** **臭**

大白澤也从大从  
白古文以爲澤字

**屐** **屐**

行屐屐也从  
文闕讀若僕

**交** **交**

壻蓋也象皮包覆壻下有兩臂而文在下讀若范 韻  
書有鏐字引東京賦金鏐鏐馬首飾也忙范切从此

出字

杲

明也从日在木上  
詩杲杲出日

杳

冥也从日  
在木下

森

木多兒从林从木  
讀若曾參之參

木

木之曲頭止不能  
上也 讀同稽

專

傾覆也从寸曰覆之寸人手也从巢省杜林說以爲𠄎  
損之貶 司馬相如傳適足以專君自損今本作貶

圖

畫計難也从口  
从囗囗難意也

壺

宮中道从口象宮垣道上之形  
詩曰室家之壺 通作闔

𠄎

𠄎

下取物縮藏之从  
口从又讀若聶

𠄎

𠄎

繫也从人  
在口中

𠄎

𠄎

从反邑𠄎  
从此闕

𠄎

𠄎

鄰道也从  
邑从邑闕

晶

晶

精光也  
从三日

疊

疊

揚雄說以為古理官決學三日得其宜乃行  
之从晶从宜亾新以為疊三日太盛改三田

外

外

遠也卜尙平旦今夕卜於事外矣 詩十畝之外叶泄  
叶逝職思其外叶逝叶邁古音稍歛近裕與夕本讀樹





記作實雜記使其實注實當為至為周秦人侈音又易蒙象傳勿用取女行不順也困蒙之吝獨遠實也童蒙之吉順以巽也以實叶順叶巽與蹇二傳叶節異泰之翩翩不富皆失實也則上連天地際也下連中心願也為兩界之音蓋讀近慎亦實之侈聲本从貫

或聲从貫轉

宦

仕也从宀从臣魯詩三歲宦女毛詩作貫女音之近

寡

少也从宀从頒頒分賦也故為少古讀嘏禮記君子寡言而行以成其信鄭注寡當作顧聲之誤也漢西域

傳宛王母寡陳湯傳作母鼓易小畜寡也履不處也詩柔亦不茹剛亦不吐不侮寡寡不畏彊禦並此音

宋

居也从宀从木讀若送

穿

通也从牙在宀中讀如字斂讀近春晉綠珠懊儂歌絲布澁難縫令儂十指牙黃牛細犢車游戲出孟津

寤

卧驚也。一曰小兒號寤。寤，一曰河內相評也。从寤省，从言。附音火滑切。

疒

倚也。人有疾病象倚箸之形。讀如倚。附音女反切。卽倚音加斂。

疾

熱病也。从疒，从火。詩疾如疾首。俗作疹。非。

罟

罟也。从网，从言。网，舉人。

罟

馬絡頭也。从网，从罟。罟，馬絆也。或作羈。省作羈。禮經作羈。

市

鞞也。上古衣蔽前而已。市以象之。从巾，象連帶之形。篆文，見諧聲字。

晶

顯也。从三白，讀若皎。

佩

大帶佩也。从人，从凡，从巾，佩必有巾，巾謂之飾。詩青子佩瓊琚。玉佩竝叶悠悠。我思楚詞：吾既有此內美。

兮又重之以脩能扈江離與薜芷兮紉秋蘭以爲佩又民好惡其不同兮惟此黨人其濁異戶服艾以盈要兮謂幽蘭其不可佩輕音疲重音避與希字同从巾出亦衣般通音類能讀如見本字

件

伴

分也从人从牛牛大物故可分

臥

臥

休也从人臣取其伏也

裹

裹

以組帶馬也从衣从馬

尿

尿

人小便也从尾从水俗呼小便作雖音或从水本聲

覷

覷

竝視也从二見附音弋笑切

覷

覷

見雨而止息从覷从雨讀若澈

盜

盜

私利物也从  
次次欲皿者

頰

頰

低頭也从頁逃省太  
史卜嘗頰仰字如此湯雄曰人  
面頰或作俛 左傳  
享頰有璋注頰見也乃覩訛文

彬

彬

赫也从彡从文  
今通用彬

𠂔

𠂔

𠂔也闕 抑字从  
此隸作節奏字

卯

卯

事之制也从𠂔𠂔  
闕 附音去京切

𠂔

𠂔

覆也从𠂔覆人  
附音薄皓切

𠂔

𠂔

老精物也从鬼彡  
鬼毛或作魅古文象

𠂔

𠂔

山巖也从山品讀若吟  
讀聶之𠂔別書混作𠂔亦非  
與



𠂔

𠂔

豕也从彡下象其足頤若瑕

𠂔

𠂔

馬一歲也从馬一絆其足讀若弦一曰若環

𠂔

𠂔

馬後左足白也从馬二其足讀若注詩駕我騏驎

灑

灑

刑也平之从水从廌所以解不直者去之从去今文法

塵

塵

鹿行揚土也从鹿上土書通用塵詩鄭箋古聲寶與塵同

逸

逸

失也从辶兔兔設詭善逃也周禮庚人佚特注杜子春云佚當為逸古通

𠂔

𠂔

疾也从二兔關

𠂔

𠂔

兩犬相齧也从二犬附音語斤切

炅 炅

見也从火日 後漢城陽炅橫被誅四子一守墳  
墓姓炅餘改姓香姓桂姓炅字異音同類非正讀

壺 壺

昆吾國器也象形从大象其蓋也 檀弓壺船左傳作  
狐貽音之同書多通瓠楚辭幸而得脫其外曠宇些赤

一 蟻若象元蠶若  
壺些敏讀如戶

壺 壺

壺壺也从凶从壺不得泄凶也  
易曰天地壺壺 今易作網繼

圍 圍

圍圍所以拘羣人从辵从口一曰圍塗也一曰圍人掌  
馬者 圍圍今作固圍衛公圍公羊亦作圍詩執啓祝

圍又通敵烝民不畏強禦漢書作強圍桑柔孔棘我圍鄭箋云  
當作禦初學記圍者悟也古圍圍禦三字竝讀如忤輕首梧書

一 西傾朱圉漢志作圍  
一 山在冀縣為梧中聚

盞 盞

引擊也从卒攴見血也扶風  
有盞巨縣 土人呼周巨

慶

行賀人也从心从夂吉禮以鹿皮爲贄故从鹿省 古讀羌班固幽通賦慶未得其云已文選作羌又通卿祭

統作率慶士即卿士卿雲亦即慶雲竝音如羌詩書易所讀皆然韋元成戒子孫詩以慶叶盛說者謂變音之始史記刺客傳刑刺先齊人徒衛衛人謂之慶卿之燕燕人謂之荆卿然則讀慶如荆蓋燕音

砣

履石渡水也从水从石詩曰深則砣或作瀾 今詩并省作厲

冰

沒也从水从人 方言出休爲拊又涅休也玉篇謂古溺字不知溺卽弱水本字沉溺之溺便溺之溺皆假字

音借

祿

大水也从三水或作涉

洑

二水也



水小流也周禮匠人爲溝洫相廣五寸一相爲耦一耦之伐廣尺深尺謂之倍人謂之遂倍遂曰溝倍溝曰

洫倍洫曰古

文作剛篆文吠

二水流澮澮也方百里爲廣二尋深二仞今通用澮

新魚精也从三魚不變周禮蠡斲字从此鮮假借字

通也从乙从子乙請子之候鳥也乙至而得子嘉美之也古人名嘉字子孔

闔門也从門才所以鉅門也讀如字斂音同秘詩竹閉緹滕儀禮注作竹秘潘岳西征賦徒利閉而義閉叶

委曹吳而成節

闕頭門中也从人在門中



丁

丿

鈞逆者謂之丁  
象形讀若槩

琴

瑟

禁也神農所作洞越練朱五絃周  
加二弦象形古文瑟 琴本字

笛

曲

東楚名笛曰笛象形 未詳本音形類笛後人混讀笛  
羣經音辨笛也笛木立死也不知木立死曰笛自斃

爲翳卽詩其笛其翳之笛李巡謂以當死害  
生曰蓄蓋卽蓄字亦作播與訓佑之笛兩字

韞

韞

弼戾也从弦省从韞讀若戾 漢書何相背之韞也師  
古曰古戾字又通作緇艸可以染絳漢書韞綬卽緇綬

糸

糸

細絲也象束絲  
之形讀若覘

虫

虫

一名蝮博三寸首大如擘指象其臥形物之微細或  
行或毛或屬或介或鱗以虫爲象 附音許偉切

虫

虫

蟲之總名也从二虫讀  
若昆 昆蟲本字

**蠱**  
**蠱**

腹中蟲也春秋傳曰皿蟲為蠱淫澗之所生也梟焚死之鬼亦為蠱从蟲从皿物之用也後漢書古冶作古

蠱傳殺舞賦妖蠱文選五臣注作妖冶馬融廣成頌田開古冶叶矢魚陳管今兩音連

**鼃**  
**鼃**

匿鼃也讀若朝陽雄說匿鼃各杜林以為朝且非是  
从龜从旦楚辭甲之鼃吾以行嚴助傳鼃不及旦並

假借又  
別作鼃

**卯**  
**卯**

凡物無乳者卯生象形讀同箱見箱下  
吳越春秋夫射之道身若戴板頭若激卯

**男**  
**男**

丈夫也从田从力言男用力於田也古讀近任禮本  
命記曰男者任也禹貢男邦史記作任國詩太姒嗣徽

音則百斯  
男正此音

**凭**  
**凭**

依几也从几从任周書凭玉几讀若馮凭馮同音左  
傳馮賦而觀即此字之借繼又加心作憑以別於馮之

本字或作甌仍从凭變春秋仍叔穀  
梁作任叔从任字轉馮音回不遠

料

粃

量也从斗米在其中讀  
若遂今讀或从重

轟

轟

羣車聲  
从三車

鬩

鬩

周成王時州靡國獻鬩人身反踵自笑笑即上脣掩其  
目食人北方謂之土螻爾疋云鬩鬩如人被髮一名鼻

羊从凡象形  
狒狒怪獸被髮操竹獲人則笑脣蔽其目是也

今爾雅作狒郭璞璞山海經贊所謂

了

了

池也从子  
無臂象形

子

子

無右臂也从了象形  
左傳疏引方言戟謂之子  
又引郭注取名於鈞子也子戟音同今方言作鈞

子

子

無左臂也从了象  
形 附音居月切

去 𠄎

不順忽出也从去 𠄎 易曰突如其來如不孝子突出不容於內也或作𠄎 𠄎 从古文子即易突字 突太義𠄎

从穴中暫出音同假借非去即突本字

瓦

𠄎

土器已燒之總名象形 釋名瓦蹠也古聲近戶見箠下

𠄎

𠄎

引也从反 𠄎 或作𠄎

𠄎

𠄎

如野牛而青象形與禽 𠄎 頭同古文兕从儿

漢學諧聲卷二十四

太平咸學標學

讀說文

後附音  
論

依類象形謂之文形聲相益謂之字言字而形與聲  
統之矣本書从某某聲从某某亦聲从某某省聲从  
某讀若某从某讀與某同竝二端兼舉蓋音聲之學  
莫備於此魏晉後無一過而問者致使人詆說文爲  
目學吁可怪也

古人行文隨手生變本書云讀若各不同有但云讀

若某者有云讀若某某者有云讀若某書曰某者有

云讀若某又讀若某者有本字而亦云讀若者

如該讀若

心中滿該媽讀若人不遜爲不媽枕讀若告言不正

曰枕趨讀若春秋傳曰輔趨徐氏於彙讀若春麥爲

彙之彙疑非異文不當取證有云讀若并不著字者

不知卽後人讀如字之法

如蠶讀若蜀都布名娛讀若蜀郡布名俗呼無期於

正體取聲不取字兩讀同都卽郡之訛

明音不必有例

聲之發不一或發而清或發而濁或發而高或發而

下卽一人之口不能同也故有同一字而讀異者業

讀若頌一曰讀若非躡讀若萃或曰偏媿讀若駟或



若委逆讀若拾又若邳玖讀若芑或曰若人句脊之句許君於下特著例云引而上讀若凶引而下讀若退此卽示人諧聲之法學者當隅反

會意字多有兼聲者如武信會意字也而武徐言之卽近戈戈疾言之卽類武信古讀伸與仁一類本注無某聲意可通

古人釋義多取同音或音之相近丑紐也寅韻也卯冒也辰震也子取萬物滋入以爲俛丙取萬物炳然孔子曰栗之爲言續也又曰狗叩也叩氣吠以守之

中庸仁者人也義者宜也蓋古法如是劉熙釋名一書皆用此意爲訓詁

本書所載聲義相同之字如儻何也儻何也耽耳大垂也聃耳曼也瞻垂耳也然意臙也便弱也瞽星無雲也晏天清也噉吼也叫呼也警痛呼也箝以判竹圍以盛穀也箝箝也幘載米箝也高口戾不正也癘口高也靖不正也算數也筭計歷數者祿明示以筭之此類非重文或體亦非假借推義可得聲推聲并可知義

聲陰陽而已陽聲字轉陰

如慶本讀羨而讀磨羨本讀岡而讀耕

陰聲

字轉陽

如江本讀工而讀羨麗本讀蓬而讀旁

古今之變也又有一字

之音陰陽互相轉者如單从叩讀丹陽也陰聲則爲善若殫若憚皆陽之屬也若蟬若蟬皆陰之屬也詹从言讀彋陰也陽聲則爲丹若瞻若檐皆陰之屬也若澹若膽皆陽之屬也

从直从炎字並兼陰陽兩聲

其始不過口

齒之別其究至於大懸要皆本字中自具之音在乎得其本因以推其變其於聲學也無遺蘊矣

諧聲必先明字音之本本音失聲不可得而諧从乃

字無與乃合者乃之音失也乃正讀仍若芳若訥之  
从乃者得聲矣从囟字無與囟合者囟之音失也囟  
正讀瞎若思若細之从囟者得聲矣从萬字無與萬  
合者萬之音失也萬正讀邁若勸若蠅之从萬者得  
聲矣从頁字無與頁合者頁之音失也頁正讀首若  
聶若惠之从頁者得聲矣俗讀相沿難於猝變而不  
能不正以本音所在不容誣耳

雍从瘖省也變雍爲雁不知聲之出於瘖矣陳自申  
來也改陳从東不知聲之本於申矣乃若兕之从八

習之从白皆聲所自出本體有不容不講求者因俗爲聲而謂諧聲之說至淺近誕哉其言

有隸變相似而本體不同者非許君之書無由正谷

似谷而非谷

卻裕字从谷浴欲字从谷

舌似舌而非舌

括話字从舌括

括字从舌

史似史而非史

史古文賁貴从之史从乙莧庾从之

專似專

而非專

專古文轉轡从之專少聲專从之

又如卒疑从十而非十耑

疑从而而非而匡疑从王而非王聯疑从糸而非糸

疑似之間聲音差互不識音由先不識字

帥卽悅也棲卽西也漣卽瀾也或卽域也常卽裳也

耐卽耐也歆卽映也卮卽磳也誰卽鳥也於卽鳥也

沿卽沈也在今爲二字在古一字也饒非曉也奔非

奕也冑非冑也望非望也刑非刑也苟非苟也晨非

晨也乙非乙也鬱非鬱也暴非暴也

日晞之暴从日出从升从米

疾趣之暴从日出从升之

在今爲一字在古二字也混底爲底

混發爲芟混輦爲犛混盼爲盼混諡爲諡混沫爲沫

混敕爲敕混汎爲汎混駁爲駁混規爲規失在今不

在古也

禮禧之類形左而聲右鶻鶻之類形右而聲左螯螯

之類形下而聲上嚴州之類形上而聲下有聲內而形外閭闔之類是也有形內而聲外閭闔之類是也

凡字皆左形右聲此杜林說許君引駁之者

見耿字注

徐氏認爲本注而疑後人所加或傳寫之誤亦疎於

文義矣

仁从人一聲明从囧月聲號从号虎聲此類皆編錄者爲左形右聲之說所誤

从方字或从丙

如仿籀文柄士冠禮今文枋爲柄

从舌字或从會

如

籀文譚書栝栢之栝卽檜

从奠字或从鬲

如釐或从金鬲瓊从鬲亦一字之變

从

石字或从庶

拓重文撫書距皆通蹠

體變而音同由彼可以得

此也

如知芎可作菅則知官入東韻弓必改蒸韻爲謬說知夔可作菱則知移與多聲不相近爲妄

疑 畜與意通非卽意 蓄音之蓄俗作意正文無 它與

也通非卽也 如它變文爲他本書池字 鮮與解通非

注查見徐謂卽沱是

卽解 角弓解解字本 宴與晏通非卽晏 从日安聲

同音而異體因流尤當知原也

聲音流變各以其類更有不類而音相通者今聲遠  
古聲近如桓與和通也祇與振通也衣與殷通也來  
與離通也離與羅通也亡與無通也平與便通也故  
明乎和桓之通而難轉爲儺番轉爲播擘轉爲痃無  
疑也明乎祇振之通而摯讀若晉蹄讀若指擊讀若



几無疑也明乎衣般之通而鼓有𧔒音所有希音身  
諧ノ聲因諧口聲無疑也明乎來離之通而能變同  
耐苗變同灾緇以才爲聲無疑也明乎離羅之通而  
奇可同原義我一類并宜之从多隨之自左無疑也  
明乎無亡之通而故讀撫同祥讀若普并廣之轉鼓  
莽之近馬無疑也明乎平便之通而讀龜如沔讀倩  
如茜并編之讀萃又讀偏無疑也推之鄒與邠通韻書  
尤侯部與魚模部兩音互收如悠與移通如龜本讀  
从勾从禺从區字皆其類鳴邠本讀  
欺皆以通音互轉 諄與訊通膚所以 猶與搖通从周字轉調  
轉濬从壽字轉濬

皆其類

斯與鮮通

見詩有兔斯首注  
本書麤讀若斯

仍與耳通

見師古  
漢書注

甯母爲泥母  
卽其類

至與實通

室任諧  
至聲

皆不類之中而類存

焉諧聲不必有例而有例便於讀者依類以求耳

古人於學必有師承又必博采聞人之說竭數十年心力而後成揚子方言淵源張杜爲不誣也許君所引有司馬相如說衛宏說張林說爰禮說官溥說杜林說揚雄說譚長說王育說周盛說張徹說莊都說桑欽說皆小學之師然於諸人名之於景伯獨稱賈侍中蓋親所受業於此見尊師之道

許君經師也多識古文所引書頗異今本往往今本  
所無又或一文兩引詩靜女其姝一引作祿一引作  
奴赤舄几几一引作擊一引作已書鳥獸毳毛一引  
作毳一引作褻易爲的類一引作昉一引作駒春秋  
傳翫歲而惕日一引作翫一引作忼讀書貴明義故  
是非所宜辨是書取證音故異同不暇詳

本書注義簡古難於盡曉然大例可推如一地也二  
古文上其貫也頁爲首自爲鼻又爲手

祭从手持  
肉手卽又

訛文

頌爲容

見頌儀也  
卽容儀

寸爲手寸口文爲脛止爲足

亦爲腋

凡言亦下  
卽腋下

曰又手曰竦手又者後也八者別

也少爲艸尸象屋諸法度从寸程品从禾飾皆从彡  
曰象口气出欠象口气悟體明而義得非盡聲之本  
抑亦可推義而知聲矣

本注未備有互見他注者如辛臯也音下云辛惡聲  
也戌滅也咸下云戌悉也麻與航同磨下云麻調也  
廿二十并也竊下云廿古文疾一注云道立於一而  
一道也見甘注一陽也見丙注一猶天也見不注一  
地也見至注見本注者爲正義見他注者爲旁義

俗讀沿誤禮家多所辨正又有以意改定竟廢古字者王制一命卷注云卷俗讀也其通則爲袞喪服傳冠六升注云今之禮皆以登爲升俗誤行已久肆師禮儀注鄭司農云古者書儀但爲義今時所謂義爲誼士冠禮及玉藻冠綏之綏故書多作綏禮家定作蕤梓人疏解角旁支今角旁單古書或作角旁氏雖與許君互有異同要是考証之藉

漢人經注言聲誤者非讀之誤因聲近而誤也內則旬而見注旬當爲均聲之誤也曲禮拾級聚足注拾

當爲涉聲之誤也周禮旅師而用之注而讀曰若聲之誤也鬱人注聿受福之韻聲之誤也大學注命讀爲慢聲之誤也檀弓注曹伯廬諡宣公言桓聲之誤也喪大記緣中注緣當爲角聲之誤也緇衣資冬祈寒注資當爲至聲之誤也夫唯古聲之近故文從而誤若如今讀無致誤之理是亦證音之一端也

方音有絕不相通者有雖方音可通行者始於一地而漸習之遠近商周誥誓之文春秋三傳所載間有別俗異言當時讀者無不識也徂齊語適宋魯語摻

南楚語關東曰逆關西曰迎萌檠之檠秦晉之間曰  
肄水火之火齊言曰焜趙魏之東實寔同聲經典所  
用未聞以方音爲疑周禮小學教國子示以聲音之  
本兼使周知四國之音以達其變至於輕淺重濁各  
以其方易曰同聲相應同氣相求聲同者以聲應聲  
異者以氣求上世同文之治亦正其字體之譌謬使  
歸於一豈能變楚爲齊變魯爲周令天下之音如出  
一口哉

六書假借本無其字依聲托事令長是也亦有本有

其字假借他字用之者

儀禮有司壹拜假壹爲一攷  
工記上三正假三爲參此類

難枚

凡經注中日某讀如某皆明本音取譬况曰某

當作某某讀爲某皆正本字辨假借鄭康成云其始  
書之也倉卒無字或以音類比方假借爲之趣於近  
之而已古以聲爲義書多口授假借之法論聲而不  
論字

管叔可作關叔彌子  
瑕可爲迷子瑕

明此而義之歧者可勿疑

并音之近者得相證

六書有因一時假借遂致彼此相代甲乙互易者草  
卽阜也假草爲艸因別作阜以代草气卽氣也假气



爲乞因別用氣以代气

氣从米本  
籒稟字

冰卽凝也假冰爲

次因別制凝以代冰

凝俗冰  
字

示卽視也假示爲祇因

別用視以代示

曲禮常視無誑注  
視今之示字

若鼃鼃之鼃本蛇

鰓之鰓鰓則鼃鼃字也酬酢之酢本醬醋之醋醋則

酬酢字也

仰止之仰本爲卯卯舉之  
卯本爲仰亦兩字互易

沿習之久雖經

典用之古書間存其跡昔人有言字學處說文之先者非說文無以明處說文之後者非說文無以法特拘儒聞之未免舌橋而不下耳

字體之變亦因音讀之異而起口齒之緩急一音也

而兩音訓解之彼此一字也若兩字學者懼其無以別也略就本字點畫而增損之始於一人私志久遂遠近效之大加點爲太并汰字亦作汰刀倒筆爲刁破句而爲勾減角而爲角去畫則茶變茶易土而坏成杯逢又爲逢罕又爲罕參又作叅朽復作朽此類皆非許君書所有

轉注之說不一裴務齊切韻猥云考字左回老字右轉戴仲達周伯琦據許君書老屬會意考屬諧聲已正其失而別舉側山爲自反人爲匕等象形之變轉

者當之則仍左回右轉之說也徐鍇鄭樵等就考字  
傳會謂祖考之考古銘識用丂於丂之本訓轉其義  
而加老字注明之此以轉義爲轉注而蕭楚張有諸  
人又謂轉注卽轉聲

程端禮趙古則皆襲其說  
明楊慎有轉注古音略

近人

戴東原以說文訓老考也考老也轉注者猶互相爲  
訓也并以爾雅釋詁有多至四十字共一義皆六書  
轉注之法則離形聲以爲說尤失之泛余以本書言  
建類一首同意相受考老是也考老字皆从老爲建  
類一首考老互訓爲同意相受由老而考如云挹彼

而注茲故謂之轉注蓋借用之字非注釋之義推此

而爾與爽轉注也

效爲建首麗爾猶靡麗也與爽同意

裘與衰轉注

也

衣爲建首裘皮衣衰雨衣同意

苟與美善轉注也

羊爲建首苟自意敫也美

善同意

本書所言勺與包同意皿與豆同意耑與韭同意

意巫與工同意置與罷同意輿與輿同意皆轉注之

字戴氏知取證本書而初轉相爲注之論於同意相

受似矣於建類一首何說乎

本書尊踞也踞尊也苦蓋也蓋苦也皆互相訓

許君無同意字不得爲轉注

唐張守節史記正義論例曰質有精麤謂之好惡心

有愛憎稱爲好惡當體則爲名譽情乖則爲毀譽此  
字音動靜之說後人奉爲不易之法顏氏家訓謂起  
葛洪徐邈諸人不然也春秋公羊傳伐者爲客伐者  
爲主何休注曰伐人者爲客讀伐長言之見伐者爲  
主讀伐短言之漢儒用以釋經如攷工記老牛之角  
紕而昔注鄭司農讀爲交錯之錯康成讀爲履錯然  
之錯是一錯字兩讀不同本書于讀若畜珣讀若畜  
牧之畜似亦畜畜異讀特分別言之蓋注家相承之  
舊例實則一字數音特五方口齒之別非有異義古

字通借後賢各就讀之近隨文作詁其始也依聲以

立義

某讀當訓某

其究也遂因義而定音

某訓必某讀

古今之

變非音學本原如是如美惡之惡而讀去

見楚辭及漢趙王友

歌

愛惡之惡而讀入

見劉歆遂初賦

心所好之好而讀上

洪範無有作好叶遵王之道

相與好之好而讀去

詩非報也永古以爲好也

人於此固有不拘者宋魏了翁論觀卦曰今轉注之

說則象象爲觀示之觀六爻爲觀瞻之觀竊意未有

四聲反切之前安知不并爲一音乎故論訓詁之學

當審其別求聲音之本在識其通

漢書項羽背約而王君王於南鄭師

古曰上王音于放反劉攽曰王作如字何善真通人之言

許君書傳本絕少徐氏所引爲一本从竹關一本从  
爰又耿炯省聲舊本炷省聲皆不得見廣韻聯耳不  
相聽也睽目少精今本有睽無睽而睽下注目不相  
聽也混爲一陸氏釋文所引已然是唐時本已脫誤  
又廣韻尋訓得失得引說文取也亦與今本不同明  
者必有以辨之

本書首一終亥見魏江式論書表與原敘立一爲端  
畢終於亥合自是舊次如是然其間據形聯系共理

相貫者固多亦有錯雜難曉者

面首爲一類而中雜  
𠄎字四五六七爲一

類中雜字

亞字 恐原書經散亂郭恕先汗簡所次未盡合

也今現行毛氏所鈐北宋本細校甚多錯互

本書自  
李陽冰

等修正筆法益失本真如事从之而無之  
意豈从皮而無皮形此類不可殫究

有誤在大

文注不誤者譁犀聲應从犀而誤犀趨讀紉應从叡

而誤叡起已聲不當从辰己之己札乞聲不當混甲

乙之乙婉當从兔不从兔

从兔不得  
芳萬切

述當从巾不从

巾

从巾不得  
蒲撥切

毒从母爲母之舛

本讀若埃  
與母近

鳴从母爲

母之訛

从母不得  
通作鷓

有大文誤并注誤者蔑从戌而作



成錫从易而作易難从出而作生脯从肉而作內煖  
从夔而作夔采从儿而作乃孕从乃而作儿牝卽牝  
而从角夨聲聶从聶而從日聶聲又如削肖聲肖下  
又削省聲豈微省聲斂下又豈省聲楸从爻从林彬  
下又林者焚省聲此彼此互岐也鬻从彌米聲爲从  
米彌聲之誤孰从夨音聲爲从音夨聲之誤昇从丌  
由聲爲从由丌聲之誤匏从包夸聲爲从夸包聲之  
誤燕从火燕聲爲从艸熱聲之誤少从小ノ聲爲从  
ノ小聲之誤

ノ字廣韻並無  
於小切之韻

延从延ノ聲爲从ノ延

聲之誤直从乃齒省聲爲从齒省乃聲之誤與从山  
弄聲爲从爾升聲之誤號从虎孚聲爲从孚虎聲之  
誤簡从心簡省聲讀若簡爲从艸問聲讀若問之誤  
強从虫彳聲爲从虫弜省聲之誤矣从矢已聲爲从  
矢呂聲之誤兌从人台聲爲从儿口八聲之誤此又  
彼此互易也乃若𪗇从匕而改七陞从石土而改召  
石聲而之少 𪗇从日而改曰更後人肫見妄爲變亂  
切爲不倫 𪗇从日而改曰更後人肫見妄爲變亂  
六書故改𪗇从儿 其師心與李陽冰言需雨下天等  
改𪗇从三刀

小注如匕目爲目應作目匕雖似蜥蜴應作  
蜥易暉讀若珥瑱之瑱應作珥瑱之珥

本書於光武名秀明帝名莊章帝名炆安帝名祐和

帝名戰皆諱之矣高祖名邦景帝名啓

諱下云讀若論語踐予之

足卽諱啓也

武帝名徹獨不諱以是信原文多羸亂也

經書

中多諱改不知嚴之本莊則下民有嚴叶不敢怠違非聲矣不知慘之本操則勞心慘兮叶舒夭紹兮非聲矣不知國之爲邦則老子修之於國其德乃豐更無從而得叶矣

闕佚之字有不得不補者不補則聲無所繫璣晶聲而無晶斬斬聲而無斬蔽叔聲而無叔殺乘聲而無乘牀升聲而無升厠屎聲而無屎瘵怒聲而無怒曳由聲而無由瀏劉聲而無劉

徐疑曳卽由鏞卽劉非

稀希聲而

無希

听讀若希有明文徐謂从希字皆稀省聲非

皆脫也必依注補之其

注有本文無無關諸聲之本者類讀若禊而無禊聲

讀若霧而無霧邁讀若住而無住

又立住也

禡讀若池

而無池

越亦讀若池又汪水池也注屢見徐謂卽沱是非

馭讀若鏗鏘之鏗

而無鏗旒讀若捩破之捩而無捩

徐云捩瓦聲字書韻書俱無此字

鑿讀若鑿而乘它車而無鑿此類或字脫或原文非

是後人以隸寫可補可不補

徐氏補文十九散入各部中其每部後新附字舊有之不知出自誰手間有一二俗文餘皆經傳通行然

經傳所有如禡戀柎 本書所無者補之不勝補也又

有疑者睹且明也即曙新附曙為重出梔黃木可染

者即梔梔注木實可染 新附梔為不辨矣

重字徐氏指出未盡木部之閑閑也从門 即門部之

閑止也从木 不部之否不也从口 即口部之否不

不从口 難艸也蕪亦艸也因變體而互出藍染青艸

也藍瓜蒞也緣異解而兼收再重文例有或从及古

籀字獨瑄附竹部之管幽附邑部之邠不然疑後人

自意綴羣經音辨謂賡古文續此處必脫佚非重文

良有見耳

古籀各體有諧聲所本如惠从卉出斷从直出姦从旱出看从艸出必錄古文始明

餘不悉收  
以便觀覽

諧聲字徐氏云非聲未詳者如能呂聲熊炎省聲之類皆可詳有徐所不疑而詳之難詳者卑从左甲聲叒从受古聲莧从儿苜聲羸从女羸聲杏从木可省聲彭从豆彡聲例無可通疑聲字本羨

讀古人書而爲之傳必推明古人意而表章之徐氏考正說文當於書云某聲者推論求合不當直用後

人音切

原書無音切林氏字源偏旁小說始紐四聲加切韻燮下羊音飪捧下奉音忽真下L音

隱朝音范爾又音由此類疑卽林氏附益徐誤認本注不辨或曰本說文音隱卽古今異呼

宜申明本讀某今讀某切何得直極原文之下漫無

界畫令後學迷惑

後人言說文音某某切者盡爲徐氏所誤

甚如曉讀

若蒿切爲呼許諄讀若冕切爲楚交額讀與籥同切

爲羊戍不難以俗音而顯違本書余謂徐氏不知古

音并未識字畱讀側詞切不知畱非苗也傘讀古懷

切不知傘非乖也

傘卽古文脊

頁讀胡結切不知頁亦首

也茲讀子之切不知茲从二元也其表上稱以孫恂

音切爲定孫恂唐韻失傳廣韻前載孫序

宋大中祥符元年刊

正唐韻始有  
廣韻之名

出自徐後

徐奉敕校說文  
在雍熙初

徐之襲孫韻

而誤廣韻之襲徐而誤無以辨也要之徐氏不得爲  
許君功臣

反切之學創自魏孫叔然其初但名反語厥後攷經  
論韻踵相師受隋唐之季更避言反曰切又或名翻

名紐

開成九經字樣敘云避以反言但紐四  
聲定其音指卷內如益公害翻卽反

其實一

也自是神珙有反紐圖

元和以後人  
見自敘

守溫更立三十

十六字母

見崇文總目  
亦唐時釋

取聲旣便立法益密宋元後

莫不宗之然讀某字用某切於本字聲所自出不能



辨也轉以今讀而疑古聲

泉从木从自本讀義李水疑自非聲由讀泉五粒

切音从衣向聲正讀音徐氏曰向非聲象形由讀音余制切

隋書潘徽傳言三倉

急就之流微存章句說文字林之屬惟別體形至于

尋聲推韻良爲疑混蓋諧聲之學其失傳久矣

反語興而後有五音其法亦起魏世

呂忱弟靜放故左校令李登聲

類之法作韻集五卷官商餘徵羽各爲一篇

大抵以唇齒牙喉舌五聲分

配五音

呂書不傳玉篇卷末附五音聲論廣韻卷末辨字五音法大率如是

然古人

於聲或徐言或急言或內言或外言其於唇齒牙喉

舌莫能執也則其爲宮商徵羽無有定也

韓非子外儲

云疾呼中官徐呼中徵一字中備有  
宮徵不得判某字宮聲某字徵聲 而四聲法又

五音之後蓋齊永明間周顒沈約等創爲之周無字

聲一卷見隋書經籍志不傳當時文士競相慕扇梁祖不好書

未盡行平上去入四字惟入字古無輕音若平讀疾

上去無一定又如天子聖哲四字惟天字古無重音

若聖通聲見三傳子通慈見禮記哲通智見史記

丟入無一定 今以約集考之亦未能自拘此例約自作冠

化爲平高士贊讀爲去至以四聲譜爲韻學遂成

正陽堂凱旋詩讀傳爲上若貪是今上聲古平四聲之法必不

可以律  
舌音

古無所爲韻也

本書無韻字後附裝光遠曰古與均同文心雕龍言魏武論賦嫌于積韻

此學興于漢末

凡其措意遺詞音律相比皆出於天籟之

自然而無所強知爲同聲相應而已後人名之爲韻

轉相摹用雜取各家音切及古來有聲之文準以時

俗所讀彙而成書

始于呂靜韻集成于陸法言郭知元諸人

其取用四

聲分別部居苟以已見爲之

陸書不傳現行廣韻乃宋本大抵本之唐人舊

部二百有六宋劉淵併其通用者爲一百七部元陰時夫又刪其一卽今所行韻

於古今殊

讀及字音所自出茫乎無有見也鍾重聲也而三鍾

別爲門唐庚聲也而庚唐析爲二東冬有別矣

東純陽聲

冬近終含  
陰聲

從冬字盡隸之東下戈磨既分矣從磨字

或混入戈中有本一字誤分數部者有本二字祇收

一部者

如東韻之革又一部錯見

甚無此字因誤而成字

龜龜

先聲讀同威誤而為龜遂讀起據反

無此音因誤而成音

鷲唯聲舊音以水反

水譌作小遂有以小反之音韻書收入三十小徐氏并改以小為以沼飼同聲孟康地理志注音紂紅反

韻書誤認音紂收

而平上去入之分配尤與古聲不

合以屋配東不知屋輕聲為烏以沃配冬不知沃輕

聲為天以燭配鍾不知燭輕聲為朱

若竹之輕聲又為州

類

以俗讀強相附綴馬牛無涉至于四聲均配入聲



反以從墉若行戶郎切慶去羊  
切野上與切皆本音不得爲叶  
古人不知有韻何知

通叶但就本讀求之可徐曉其音節不煩變聲而得  
也後賢雖知其失而糾正謬誤推求古音仍不離韻

之一說是其得失仍相半耳

陸德明言古人韻緩不煩改字顧氏言古詩中

間有一二與正音不合者如興蒸之屬也而小戎末  
章與音韻大明七章與林心韻戎東之屬也而常棣  
四章與務韻常武首章與祖父韻此或出於方音之  
不同今之讀者不得改其本音而合之雖謂之叶  
亦可皆謬以韻書爲正音而斥其於韻不合者爲方  
音余以經典所讀經聖人刪定雖方音亦正音若韻  
書起六朝名正  
音皆方音耳

有聲之文莫備於詩而詩作於韻書數百年之先就

詩明韻可也執韻繩詩不可也詩兼商周古音流變

周之世未必同於商也十五國之詩卽當爲十五國

之音

匏葉之深則厲讀列都人士之垂帶而厲讀利作非一地也借老之其之翟也讀逃簡兮之右

手兼翟讀耀作非一人也

其可盡絃歌者意歌之之時必有調

之之法

詩有句句似韻者必慢聲不然則已促有似間數句始韻者必急節不然則不赴諸聲皆

輕而有一字之重上焉如抗也諸聲皆重而有一字之輕下焉如墜也如所云聲依詠

律和聲者而仍不離其國之本音藉律以一讀聽者

何由辨其爲商聲衛聲乎故論詩者在就詩求詩而

得其音節之所在若論音有諧聲之本法卽正變可

推世卅聲蕩末章枝葉未有害本實先撥殷監不遠  
在夏后之世讀如設者音之正韻書舒制切俗也  
歲戌聲幽風無衣無褐何以卒歲讀  
如雪者音之正韻書相銳切俗也 吳氏之韻補陳

第之毛詩古音顧氏之詩本音江氏之古韻標準皆

言韻之書不足與論詩不足與論音也

顧氏號爲博洽於音學留

心數十年其論詩頗破失句讀如宛之題彼脊令載  
飛載鳴音一類而欲改令力珍反則謂首句不入韻  
正月之謂天蓋高不敢不局謂地蓋厚不敢不踏音  
一類而信李因篤謬說謂局不與躋韻轉局音具割  
謂地蓋厚句從之無論無  
是音亦不當有是文義

詩無韻易更不得言韻聖人立言期明天下之理意  
之所發而聲赴之譬風之過竅自然成音其合者固



同聲相應之理其不合者亦不强求其合非性易也

周秦先世之文皆如是

周頌清廟一章入句共天一章七句時邁一章十五句皆

無韻大雅思齊五章六章亦無韻推此三百篇中其爲非韻之句多矣詩尙然况非詩乎句句求叶後人讀書之

易音可不作也

乾剛坤柔比樂師憂之類皆自然之合非如太元語語有

心取叶亦不得援左傳卜繇之例謂必當有韻

陸氏釋文所采各家音注備矣然非音學之書也沈

存中云經典釋文如熊安生用北音陸德明從吳音

鄭康成多東音如贖音樹此北音也沈以熊陸與鄭

並列此不學之言而陸之從吳音頗如所論釋文中

某讀如字又某某反與說文某某聲多未盡合蓋未  
究音之本又漢人每以己意說經康成解匹爲鶩非  
讀匹爲鶩解俶爲熾非讀俶爲熾推之羶當爲薺嘯  
讀爲叱之類皆謂義或然耳輒改讀从之古人豈任  
咎哉攷工記搏埴之工鄭注搏之言拍也釋文列團  
博二音是不辨搏博爲兩字詩憂心慘慘我心  
慘慘以音推之皆燥字釋文七感反是不知慘字爲  
譌改經生家重此書以其在切韻之前余旣備采并  
取而論之